



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 13.3.2007
KOM(2007) 109 endelig

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om restriktive foranstaltninger over for Iran

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

- (1) Den 23. december 2006 vedtog De Forenede Nationers Sikkerhedsråd resolution 1737 (2006) om Iran. Resolutionen bygger på kapitel VII i FN-pagten og åbner mulighed for at indføre en række restriktive foranstaltninger til at sikre, at Iran efterkommer FN-Sikkerhedsrådets beslutning om, at landet skal suspendere sine spredningsfølsomme nukleare aktiviteter. Den 22. januar 2007 drøftede Rådet (eksterne forbindelser) gennemførelsen af resolution 1737 og konkluderede følgende:

"For at garantere en effektiv gennemførelse af foranstaltningerne i Sikkerhedsrådets resolution 1737 og samtidig sikre overensstemmelse med EU's politik, nåede ministrene under henvisning til, at det er EU's politik ikke at sælge våben til Iran, til enighed om, at EU bør forhindre eksport til og import fra Iran af produkter, der er opført på NSG- og MTCR-listerne, forbyde transaktioner med og indefryse aktiver tilhørende enkeltpersoner og enheder, der er omfattet af kriterierne i Sikkerhedsrådets resolution 1737, forbyde indrejse i EU for personer, der er omfattet af disse kriterier, samt træffe foranstaltninger til at hindre iranske statsborgere i at studere spredningsfølsomme emner i EU."

- (2) Ved fælles holdning 2007/140/FUSP af 27. februar 2007 gennemføres de restriktive foranstaltninger i resolution 1737 på linje med Rådets konklusioner. Foranstaltningerne omfatter:

- forbud mod eksport af produkter og teknologi, der er opført på NSG- og MTCR-listerne, og andre produkter og anden teknologi, som kan bidrage til aktiviteter med berøring til berigning, oparbejdning og fremstilling af tungt vand eller udvikling af fremføringssystemer til kernevåben som defineret af FN-Sikkerhedsrådet eller sanktionskomitéen med henblik på gennemførelse af resolution 1737, samt forbud mod levering af tjenesteydelser i tilknytning hertil
- restriktioner for eksport af andre produkter og anden teknologi, som opfylder kriterierne i punkt 4(b) og (c) i resolution 1737, og for levering af tjenesteydelser i tilknytning hertil
- forbud mod investering i sådanne produkter og sådan teknologi
- forbud mod indkøb af sådanne produkter og sådan teknologi fra Iran
- indefrysning af pengemidler og økonomiske ressourcer tilhørende personer, enheder eller organer, der er involveret i, direkte associeret med eller støtter Irans spredningsfølsomme nukleare aktiviteter eller udvikling af fremføringssystemer til kernevåben
- restriktioner for indrejse for de ovenfor nævnte personer og
- restriktioner til at hindre iranske statsborgere i at studere spredningsfølsomme emner i EU.

- (3) De restriktive foranstaltninger vedrørende produkter og teknologi og indefrysning af pengemidler og økonomiske ressourcer falder inden for traktatens anvendelsesområde

og kan ikke gennemføres hensigtsmæssigt på basis af eksisterende fællesskabslovgivning.

- (4) Medlemsstaterne kan anvende indrejserestriktioner på grundlag af eksisterende lovgivning, herunder Rådets forordning (EF) nr. 539/2001 om fastlæggelse af listen over de tredjelande, hvis statsborgere skal være i besiddelse af visum ved passage af de ydre grænser, og listen over de tredjelande, hvis statsborgere er fritaget for dette krav. De kan ved afslag på visum og nægtelse af indrejse eventuelt sammen med annullering af udstedte visa og efterfølgende udsendelse, når det er nødvendigt, hindre iranske statsborgere i at studere i EU.
- (5) Kommissionen foreslår derfor at gennemføre alle de restriktive foranstaltninger, der er fastsat i FN's Sikkerhedsrådsresolution 1737 (2006), bortset fra indrejserestriktionerne og restriktionerne for studier i spredningsfølsomme emner, ved hjælp af en ny rådsforordning.

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om restriktive foranstaltninger over for Iran

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 60 og 301,

under henvisning til Rådets fælles holdning 2007/140/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Iran¹,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 23. december 2006 besluttede FN-Sikkerhedsrådet ved resolution 1737 (2006), at Iran omgående skulle suspendere alle berignings- og oparbejdningsaktiviteter såvel som projekter for fremstilling af tungt vand samt tage visse initiativer, som IAEA's styrelsesråd har krævet, og som FN-Sikkerhedsrådet anser for at være afgørende for at skabe tillid til, at Irans nukleare program udelukkende har et fredeligt formål. For at få Iran til at efterkomme denne obligatoriske beslutning besluttede FN-Sikkerhedsrådet, at alle FN-medlemsstaterne skulle bringe en række restriktive foranstaltninger i anvendelse.
- (2) Fælles holdning 2007/140/FUSP indeholder på linje med resolution 1737 (2006) en række restriktive foranstaltninger over for Iran. Disse restriktioner omfatter forbud mod eksport og import af produkter og teknologi, som kan bidrage til Irans aktiviteter med berøring til berigning, oparbejdning og fremstilling af tungt vand eller udvikling af fremføringssystemer til kernevåben, levering af tjenesteydelser i tilknytning hertil, forbud mod investering i sådanne produkter og sådan teknologi, forbud mod indkøb af sådanne produkter og sådan teknologi fra Iran samt indefrysning af pengemidler og økonomiske ressourcer tilhørende personer, enheder eller organer, der er involveret i, direkte associeret med eller støtter disse aktiviteter eller udviklingsinitiativer.
- (3) Disse foranstaltninger falder ind under EF-traktatens anvendelsesområde og for at sikre, at de økonomiske operatører i alle medlemsstaterne anvender dem på samme måde, er det derfor nødvendigt at indføre fællesskabslovgivning til at gennemføre dem for så vidt angår Fællesskabet.
- (4) Denne forordning bør udgøre en undtagelse fra eksisterende lovgivning, der indeholder generelle regler for eksport til og import fra tredjelande, og navnlig fra

¹ EUT L 61 af 28.2.2007, s. 49.

forordning (EF) nr. 1334/2000 af 22. juni 2000 om en fællesskabsordning for kontrol med udførslen af produkter og teknologi med dobbelt anvendelse²; forordningen bør omfatte en stor del af disse produkter og denne teknologi.

- (5) Af praktiske grunde bør Kommissionen bemyndiges til at offentliggøre listen over forbudte produkter og forbudt teknologi og alle ændringer af den, som vedtages af sanktionskomitéen under FN-Sikkerhedsrådet, og til at ændre listen over personer, enheder og organer, hvis pengemidler og økonomiske ressourcer skal indefrys.
- (6) Medlemsstaterne bør fastlægge, hvilke sanktioner der skal anvendes på overtrædelser af denne forordnings bestemmelser. Sanktionerne bør være effektive, stå i et rimeligt forhold til overtrædelserne og have afskrækkende virkning.
- (7) For at sikre, at de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er effektive, bør denne forordning træde i kraft straks -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I denne forordning forstås ved:

- (a) "sanktionskomité": den komité, der er nedsat under FN-Sikkerhedsrådet i henhold til punkt 18 i FN-Sikkerhedsrådets resolution 1737 (2006)
- (b) "teknisk bistand" enhver form for teknisk bistand i forbindelse med reparation, udvikling, fremstilling, samling, prøvning, vedligeholdelse eller enhver anden form for teknisk ydelse, uanset om bistanden ydes i form af instruktion, rådgivning, oplæring, overførsel af driftskendskab og færdigheder eller konsulent-service; teknisk bistand omfatter også mundtligt bistand
- (c) "ejendomsretten til en juridisk person, en enhed eller et organ": indehavelse af 50 % eller mere af ejendomsretten til en juridisk person, en enhed eller et organ eller af majoritetsinteressen deri
- (d) "kontrol over en juridisk person, en enhed eller et organ" er til stede, hvis en juridisk person, en enhed eller et organ
 - i) har ret til at udnævne eller afsætte et flertal af medlemmerne i en juridisk persons, en enheds eller et organs administrations-, ledelses- eller tilsynsorganer
 - ii) alene i kraft af udøvelsen af sine stemmerettigheder har udnævnt flertallet af de medlemmer af en juridisk persons, en enheds eller et organs administrations-, ledelses- eller tilsynsorganer, som har fungeret i regnskabsåret og i det foregående regnskabsår

² EFT L 159 af 30.6.2000, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 394/2006 (EUT L 74 af 13.3.2006, s. 1).

- iii) i medfør af en aftale med andre aktionærer i eller medlemmer af juridiske personer, enheder eller organer selv kontrollerer flertallet af aktionærernes eller medlemmernes stemmerettigheder i de pågældende juridiske personer, enheder eller organer
 - iv) har ret til at udøve en dominerende indflydelse over juridiske personer, enheder eller organer i medfør af en aftale med de pågældende juridiske personer, enheder eller organer eller i medfør af en bestemmelse i deres vedtægter, når det efter den lovgivning, som de juridiske personer, enheder eller organer henhører under, er tilladt, at de underkastes sådanne aftaler eller vedtægtsbestemmelser
 - v) har beføjelse til at udøve retten til at udøve en dominerende indflydelse, jf. litra d), uden at besidde denne ret
 - vi) har ret til at benytte alle eller nogle af de juridiske personers, enheders eller organers aktiver
 - vii) forvalter juridiske personer, enheder eller organer under fælles ledelse, for hvilke der offentliggøres konsoliderede regnskaber eller
 - viii) hæfter solidarisk for juridiske personers, enheders eller organers finansielle forpligtelser eller garantere herfor
- (e) "pengemidler": finansielle aktiver og midler af enhver art, herunder, men ikke begrænset til:
- i) kontante pengebeløb, checks, pengefordringer, veksler, anvisninger og andre betalingsinstrumenter
 - ii) indeståender i finansieringsinstitutioner eller andre enheder, saldi på konti, tilgodehavender og tilgodehavendebeviser
 - iii) børsnoterede og unoterede værdipapirer og gældsinstrumenter, herunder også aktier og andre ejerandele, værdipapircertifikater, obligationer, warrants, usikrede værdipapirer og derivatkontrakter
 - iv) renter, udbytte eller andre indtægter eller værditilvækst hidrørende fra aktiver
 - v) kreditter, modregningsrettigheder, garantier, opfyldelsesgarantier eller andre finansielle forpligtelser
 - vi) remburser, konnossementer, løsøre pantebreve og
 - vii) dokumentation for en interesse i pengemidler eller økonomiske ressourcer
- (f) "indefrysning af pengemidler": hindring af enhver form for flytning, overførsel, ændring, brug af, adgang til eller håndtering af pengemidler, som ville resultere i enhver ændring af omfang, beløb, anbringelsessted, ejerforhold, besiddelse, art eller formål, eller andre ændringer, som ville gøre det muligt at bruge de pågældende midler, herunder porteføljeforvaltning

- (g) "økonomiske ressourcer": aktiver af enhver art, både materielle og immaterielle, og såvel løsøre som fast ejendom, som ikke er pengemidler, men kan benyttes til at opnå pengemidler, varer eller tjenesteydelser
- (h) "Indefrysning af økonomiske ressourcer": hindring af, at sådanne aktiver på nogen måde anvendes til at opnå pengemidler, varer eller tjenesteydelser, herunder også ved salg, leje eller pantsætning
- (i) "Fællesskabets område": de af medlemsstaternes områder, hvor traktaten finder anvendelse, og på de betingelser, der er fastsat i traktaten, herunder deres luftrum.

Artikel 2

1. Det er forbudt:
 - a) direkte eller indirekte at sælge, levere, overføre eller eksportere de produkter og den teknologi, herunder software, som er nævnt på listen i bilag I, uanset om de har oprindelse i Fællesskabet eller ej, til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i, eller til brug i Iran
 - b) bevidst og forsætligt at deltage i aktiviteter, der har til formål eller til følge at omgå det i litra a) omhandlede forbud.
2. I bilag I anføres:
 - a) alle de produkter og den teknologi, herunder software, der er omhandlet i Nuclear Suppliers Group and Missile Technology Control Regime lister³, og
 - b) andre produkter og anden teknologi, herunder software, der af sanktionskomitéen under FN-Sikkerhedsrådet betegnes som produkter eller teknologi, som kan bidrage til Irans aktiviteter med berøring til berigning, oparbejdning og fremstilling af tungt vand eller udvikling af fremføringssystemer til kernevåben.

Bilag I omfatter ikke de produkter og den teknologi, der er omfattet af EU's fælles liste over militært udstyr⁴.

Artikel 3

1. Der kræves tilladelse til direkte eller indirekte at sælge, levere, overføre eller eksportere de produkter og den teknologi, herunder software, som er nævnt på listen i bilag II, uanset om de har oprindelse i Fællesskabet eller ej, til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i, eller til brug i, Iran.
2. I bilag II anføres andre produkter og anden teknologi end, hvad der er anført i bilag I, som kan bidrage til Irans aktiviteter med berøring til berigning, oparbejdning og

³ Se FN-dokumenter S/2006/814 og S/2006/815.

⁴ Den nugældende udgave af EU's fælles liste over militært udstyr er offentliggjort i EUT C 66 af 17.3.2006, s. 1.

fremstilling af tungt vand eller udvikling af fremføringsystemer til kernevåben eller til aktiviteter, som vækker bekymring hos Den Internationale Atomenergiorganisation (IAEA).

3. Medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. listen i bilag III, giver ikke tilladelse til salg, levering, overførsel eller eksport af de produkter og den teknologi, der er omhandlet i bilag II, når der er rimelig grund til at antage, at salget, leveringen, overførslen eller eksporten kan bidrage til en af følgende aktiviteter:
 - (a) Irans aktiviteter med berøring til berigelse, oparbejdning eller fremstilling af tungt vand
 - (b) Irans udvikling af fremføringsystemer til kernevåben eller
 - (c) aktiviteter i Iran, som vækker bekymring hos Den Internationale Atomenergiorganisation (IAEA).
4. Medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. bilag III, kan med hjemmel i denne forordning afslå at udstede en udførselstilladelse og kan annullere, suspendere, ændre eller tilbagekalde en udførselstilladelse, de har udstedt tidligere. Hvis de afslår at udstede, annullere, suspendere, i væsentlig grad begrænse eller tilbagekalde en tilladelse, eller hvis de bestemmer, at eksporten af en kontrolleret artikel ikke må tillades, underretter de de kompetente myndigheder i de andre medlemsstater og Kommissionen derom og forsyner dem med de relevante oplysninger under overholdelse af bestemmelserne om sådanne oplysningers fortrolighed i Rådets forordning (EF) nr. 515/97 af 13. marts 1997 om gensidig bistand mellem medlemsstaternes administrative myndigheder og om samarbejde mellem disse og Kommissionen med henblik på at sikre den rette anvendelse af told- og landbrugsbestemmelserne.⁵

Underretningen sker via sikre elektroniske medier til udveksling af følsomme oplysninger, som medlemsstaterne og Kommissionen råder over. Medlemsstaterne gennemgår på ny afslag, der er meddelt i henhold til dette stykke, inden for tre år efter meddelelsen og tilbagekalder, ændrer eller forlænger dem. Afslag, der ikke tilbagekaldes, forbliver gyldige.

5. Før en medlemsstat udsteder en udførselstilladelse, som er blevet afslået af en eller flere andre medlemsstater til en i alt væsentligt identisk transaktion (dvs. en i alt væsentligt identisk endelig anvendelse eller et produkt med i alt væsentligt identiske parametre eller tekniske egenskaber til samme slutbruger/modtager eller en større enhed, som omfatter samme slutbruger), og for hvilken afslaget stadig er gyldigt, hører den først den eller de medlemsstater, der gav det eller de gyldige afslag i henhold til stk. 4 og underretter Kommissionen om indledningen af disse høringer. Hvis medlemsstaten efter de pågældende høringer agter at udstede en tilladelse, underretter den de øvrige medlemsstater og Kommissionen herom og forelægger samtlige relevante oplysninger for at forklare beslutningen herom.

⁵ EFT L 82 af 22.3.1997, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 807/2003 (EUT L 122 af 16.5.2003, s. 36).

Artikel 4

Det er forbudt at købe, importere eller transportere de produkter og teknologi, herunder software, som er nævnt i bilag I, fra Iran, hvad enten de har oprindelse i Iran eller ej.

Artikel 5

1. Det er forbudt:

- (a) direkte eller indirekte at levere teknisk bistand i forbindelse med de produkter og den teknologi, der er anført på listen i bilag I og II, og i forbindelse med levering, fremstilling, vedligeholdelse og anvendelse af de produkter, der er anført på listen i bilag I og II, til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i, eller til brug i, Iran
- (b) direkte eller indirekte at levere finansieringsmidler eller finansiel bistand til de produkter og den teknologi, der er anført på listen i bilag I og II, herunder gavebistand, lån og eksportkreditforsikring, til salg, levering, overførsel eller eksport af sådanne produkter, eller til levering af dertil knyttet teknisk bistand til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i, eller til brug i, Iran
- (c) bevidst og forsætligt at deltage i aktiviteter, der har til formål eller til følge at omgå de i litra a) eller b) omhandlede forbud.

2. Der kræves tilladelse til:

- a) at erhverve eller udvide en eksisterende deltagelse i og at overtage
 - i) ejendomsretten til fast ejendom beliggende i Iran, bortset fra fast ejendom til private beboelsesformål eller
 - ii) ejendomsretten til eller kontrollen over en juridisk person, en enhed eller et organ beliggende, registreret eller oprettet i Iran
- b) at oprette en juridisk person, en enhed eller et organ i samarbejde med en eller flere fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer af iransk nationalitet
- c) at indgå i et joint venture eller en samarbejdsaftale, en teknologioverførselsaftale eller eneforhandlings- eller agenturaftale med en eller flere fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer af iransk nationalitet.

3. Medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. listen i bilag III, tillader ikke finansiering eller bistand i forbindelse med de produkter eller den teknologi, der er omhandlet i bilag II, eller de tiltag, der er beskrevet i stk. 2, medmindre de finder det godtgjort, at det hverken vil bidrage til fremstilling, salg, køb, overførsel, eksport, import eller transport af de produkter og den teknologi, der er omhandlet i bilag I og II, eller fremme brugen af disse produkter og denne teknologi.

Artikel 6

Uanset artikel 3, stk. 3, og artikel 5, stk. 3, kan medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. listen i bilag III, på betingelser, som de skønner hensigtsmæssige, give tilladelse til en transaktion som nævnt i artikel 2, 3 og 5, forudsat at:

- (a) sanktionskomitéen på forhånd og i hvert enkelt tilfælde har fastslået, at transaktionen klart ikke vil bidrage til udvikling af teknologi, der kan støtte Irans spredningsfølsomme nukleare aktiviteter eller udvikling af fremføringssystemer til kernevåben
- (b) kontrakten om levering af produkterne eller teknologien eller bistanden indeholder passende garantier med hensyn til slutbrugeren og
- (c) Iran har forpligtet sig til ikke at anvende produkterne eller teknologien eller eventuelt bistanden i forbindelse med spredningsfølsomme nukleare aktiviteter eller udvikling af fremføringssystemer til kernevåben.

Artikel 7

1. Alle pengemidler og økonomiske ressourcer, som tilhører, ejes, besiddes eller kontrolleres af de personer, enheder eller organer, der er opført i bilag IV, indefryses. Bilag IV indeholder en liste over personer, enheder og organer, som er fastlagt af FN-Sikkerhedsrådet eller sanktionskomitéen i overensstemmelse med punkt 12 i FN-Sikkerhedsrådets resolution 1737 (2006).
2. Alle pengemidler og økonomiske ressourcer, som tilhører, ejes, besiddes eller kontrolleres af de personer, enheder eller organer, der er opført i bilag V, indefryses. Bilag V indeholder en liste over personer, enheder og organer, som Rådet – uden at de opfylder betingelserne for at blive medtaget i bilag IV – i overensstemmelse med fælles holdning 2007/140/FUSP anser for
 - a) at være involveret i, direkte associeret med eller støtte Irans spredningsfølsomme nukleare aktiviteter
 - b) at være involveret i, direkte associeret med eller støtte Irans udvikling af fremføringssystemer til kernevåben
 - c) at handle på vegne af eller efter instruks fra en person, en enhed eller et organ, som er omhandlet i litra a) eller b), eller
 - d) at være en juridisk person, en enhed eller et organ, som ejes eller kontrolleres af en person, en enhed eller et organ, som er omhandlet i litra a) eller b).
3. Ingen pengemidler eller økonomiske ressourcer må hverken direkte eller indirekte stilles til rådighed for eller være til fordel for de fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der er opført i bilag IV og V.
4. Bevidst og forsætlig deltagelse i aktiviteter, der direkte eller indirekte har til formål eller til følge at omgå de i stk. 1, 2 og 3 omhandlede foranstaltninger, er forbudt.

Artikel 8

Uanset artikel 7 kan medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. bilag III, give tilladelse til frigivelse af indefrosne pengemidler og økonomiske ressourcer, hvis følgende betingelser er opfyldt:

- (a) pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer skal være genstand for en retslig, administrativ eller voldgiftsmæssig tilbageholdelsesret, der er fastslået før den 23. december 2006, eller for en dom, en administrativ afgørelse eller en voldgiftskendelse, der er afsagt før nævnte dato
- (b) pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer skal udelukkende anvendes til at indfri fordringer, der er sikret ved en sådan tilbageholdelsesret eller er anerkendt som gyldige ved en sådan dom, afgørelse eller kendelse, inden for de grænser, som er fastsat ved de relevante love og administrative bestemmelser vedrørende rettighederne for personer, der har sådanne fordringer
- (c) tilbageholdelsesretten, dommen, afgørelsen eller kendelsen kan ikke komme de personer, enheder eller organer, der er opført i bilag IV og V, til gode
- (d) anerkendelse af tilbageholdelsesretten eller dommen, afgørelsen eller kendelsen må ikke ske i strid med den pågældende medlemsstats offentlige orden og
- (e) medlemsstaten skal have underrettet sanktionskomitéen om tilbageholdelsesretten eller dommen hvis artikel 7, stk. 1, finder anvendelse.

Artikel 9

Uanset artikel 7 kan medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. listen i bilag III, forudsat at en person, en enhed eller et organ som omhandlet i bilag IV og V skal betale forfaldne beløb i henhold til kontrakter, aftaler eller forpligtelser, der er indgået eller opstået for nævnte person, enhed eller organ, forud for det tidspunkt, hvor nævnte person, enhed eller organ blev udpeget af sanktionskomitéen, Sikkerhedsrådet eller Rådet, på betingelser, som de skønner hensigtsmæssige, tillade frigivelse af visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer, forudsat:

- (a) at den kompetente myndighed har fastslået:
 - i) at pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer skal anvendes til en betaling foretaget af en person, enhed eller et organ, som er omhandlet i bilag IV og V
 - ii) at kontrakten, aftalen eller forpligtelserne hverken vil bidrage til fremstilling, salg, køb, overførsel, eksport, import eller transport af de produkter og den teknologi, der er omhandlet i bilag I og II, eller fremme brugen af disse produkter og denne teknologi og
 - iii) at betalingen ikke er i strid med artikel 7, stk. 3,
- (b) at den pågældende medlemsstat – hvis artikel 7, stk. 1, finder anvendelse - har underrettet sanktionskomitéen om sin beslutning om at give en tilladelse, og at

sanktionskomitéen ikke har gjort indsigelse mod beslutningen senest ti arbejdsdage efter underretningen og

- (c) at den pågældende kompetente myndighed – hvis artikel 7, stk. 2, finder anvendelse – har meddelt de andre medlemsstaters kompetente myndigheder og Kommissionen, at den har besluttet at give en tilladelse, mindst to uger før tilladelsen gives.

Artikel 10

1. Denne artikel finder anvendelse uanset artikel 7 og gælder ikke for betalinger af forfaldne beløb foretaget af en person, en enhed eller et organ som omhandlet i bilag IV og V i henhold til kontrakter, aftaler eller forpligtelser, der er indgået eller opstået for nævnte person, enhed eller organ, forud for det tidspunkt, hvor nævnte person, enhed eller organ blev udpeget af sanktionskomitéen, Sikkerhedsrådet eller Rådet.
2. Medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. listen i bilag III, kan på betingelser, som de skønner hensigtsmæssige, tillade frigivelse af visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer eller stille visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer til rådighed, forudsat:
 - (a) at den kompetente myndighed har fastslået, at pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer:
 - i) er nødvendige for at dække de vitale behov for de personer, der er opført i bilag IV og V, samt for de familiemedlemmer, de skal forsørge, herunder betaling af fødevarer, husleje eller renter og afdrag på hypotekslån, medicin og lægebehandling, skatter, forsikringspræmier og offentlige forbrugsafgifter
 - ii) udelukkende er bestemt til betaling af rimelige honorarer og refusion af udgifter i forbindelse med juridisk bistand eller
 - iii) udelukkende er bestemt til betaling af afgifter eller administrationsgebyrer for opbevaring eller forvaltning af indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer og
 - (b) at den pågældende medlemsstat, hvis tilladelsen vedrører en person, en enhed eller et organ, som er anført i bilag IV, har underrettet sanktionskomitéen om sin beslutning om at give en tilladelse, og at sanktionskomitéen ikke har gjort indsigelse mod beslutningen senest fem arbejdsdage efter underretningen.
3. Medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. listen i bilag III, kan tillade, at visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer frigives eller visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer stilles til rådighed, efter at have konstateret, at pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer er nødvendige til at dække ekstraordinære udgifter, forudsat:
 - (a) at den pågældende medlemsstat, hvis tilladelsen vedrører en person, en enhed eller et organ, som er anført i bilag IV, har meddelt sanktionskomitéen dette, og at sanktionskomitéen har givet sin godkendelse

- (b) at den kompetente myndighed, hvis tilladelsen vedrører en person, en enhed eller et organ, som er anført i bilag V, meddeler de andre medlemsstaters kompetente myndigheder og Kommissionen, hvorfor den skønner, at der bør gives særlig tilladelse, mindst to uger før tilladelsen gives.
4. Den relevante kompetente myndighed underretter de andre medlemsstaters kompetente myndigheder og Kommissionen om alle tilladelser, der gives i henhold til stk. 2 og 3.

Artikel 11

1. Artikel 7, stk. 3, er ikke til hinder for, at finansierings- eller kreditinstitutioner i Fællesskabet, der modtager pengemidler overført af tredjeparter til en konto tilhørende en fysisk eller juridisk person, en enhed eller et organ, der er opført på listen, krediterer de indefrosne konti med disse beløb, forudsat at alle tilførte beløb på disse konti også indefryses. Finansierings- eller kreditinstitutionerne underretter straks de kompetente myndigheder om sådanne transaktioner.
2. Artikel 7, stk. 3, finder ikke anvendelse på beløb, der tilføres indefrosne konti, i form af:
- (a) renter og andre indtægter af disse konti eller
 - (b) forfaldne beløb i henhold til kontrakter, aftaler eller forpligtelser, der er indgået eller opstået forud for den 23. december 2006,
- forudsat at disse renter, andre indtægter og betalinger indefryses i overensstemmelse med artikel 7, stk. 1 eller 2.

Artikel 12

Fysiske og juridiske personer, enheder eller organer, herunder disses ledelse og personale, som implementerer forordningen, og som indefryser pengemidler og økonomiske ressourcer eller afviser at stille pengemidler eller andre økonomiske ressourcer til rådighed i god tro, dvs. i forvisning om, at dette er i overensstemmelse med denne forordning, kan ikke på nogen måde drages til ansvar, medmindre det godtgøres, at indefrysningen eller tilbageholdelsen er sket som følge af forsømmelighed.

Artikel 13

1. Med forbehold af de gældende regler vedrørende indberetning, fortrolighed og tavshedspligt skal fysiske og juridiske personer, enheder og organer:
- (a) øjeblikkeligt videregive oplysninger, der kan fremme overholdelsen af denne forordning, herunder oplysninger om konti og beløb, som er indefrosset i medfør af artikel 7, til de kompetente myndigheder, jf. listen i bilag III, i de medlemsstater, hvor de pågældende er bosat eller etableret, og direkte eller via disse myndigheder fremsende oplysningerne til Kommissionen

- (b) samarbejde med de kompetente myndigheder, jf. listen i bilag III, om efterprøvning af disse oplysninger.
- 2. Alle yderligere oplysninger, som Kommissionen modtager direkte, stilles til rådighed for de kompetente myndigheder i de berørte medlemsstater.
- 3. Alle oplysninger, som gives eller modtages i henhold til denne artikel, må kun anvendes til de formål, hvortil de er givet eller modtaget.

Artikel 14

Kommissionen og medlemsstaterne underretter straks hinanden om de foranstaltninger, der træffes i henhold til denne forordning, og udveksler alle andre relevante oplysninger, som de råder over, og som har relation til denne forordning, navnlig oplysninger om overtrædelser, håndhævelsesproblemer og domme afsagt af de nationale domstole.

Artikel 15

- 1. Kommissionen:
 - (a) ændrer bilag I på grundlag af afgørelser, der træffes af enten FN-Sikkerhedsrådet eller af sanktionskomitéen
 - (b) ændrer bilag III på grundlag af oplysninger fra medlemsstaterne
 - (c) ændrer bilag IV på grundlag af afgørelser, der træffes af enten FN-Sikkerhedsrådet eller af sanktionskomitéen og
 - (d) ændrer bilag V på grundlag af afgørelser vedrørende bilaget II til fælles holdning 2007/140/FUSP.
- 2. Kommissionen giver så vidt muligt underretning om forordninger, som udstedes i medfør af stk. 1, litra d), til de personer, grupper og enheder, som er anført i sådanne forordninger, sammen med Rådets begrundelse for, at de er optaget i bilaget til fælles holdning 2007/140/FUSP. Underretningerne vedrørende listeændringer sker efter offentliggørelsen af den relevante forordning i Den Europæiske Unions Tidende.

Artikel 16

- 1. Medlemsstaterne fastsætter reglerne for, hvilke sanktioner der skal gælde ved overtrædelse af bestemmelserne i denne forordning, og træffer alle fornødne foranstaltninger for at sikre, at de gennemføres. Sanktionerne skal være effektive, stå i et rimeligt forhold til overtrædelserne og have afskrækkende virkning.
- 2. Medlemsstaterne giver Kommissionen meddelelse om disse regler straks efter denne forordnings ikrafttræden og underretter den om alle senere ændringer.

Artikel 17

Denne forordning gælder:

- (a) på Fællesskabets område
- (b) om bord på fly og skibe under en medlemsstats jurisdiktion
- (c) for enhver person inden for eller uden for Fællesskabets område, som er statsborger i en medlemsstat
- (d) for alle juridiske personer, enheder eller organer, der er oprettet eller stiftet i henhold til en medlemsstats lovgivning
- (e) for alle juridiske personer, enheder eller organer for så vidt angår forretningsvirksomhed, der helt eller delvis foregår inden for Fællesskabet.

Artikel 18

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...]

På Rådets vegne

Formand

BILAG I

Produkter og teknologi, der er omhandlet i artikel 2

Note:

Produkterne i dette bilag defineres så vidt muligt under henvisning til listen over produkter med dobbelt anvendelse i bilag I til forordning (EF) nr. 1334/2000, ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 394/2006. Hvis et produkt i dette bilag ikke er identisk med et produkt i ovennævnte bilag, anføres der foran referencenummeret fra listen over produkter med dobbelt anvendelse et "ex", og varebeskrivelsen af produkterne eller teknologien i dette bilag er afgørende.

I.A Produkter

...

I.B Teknologi

...

BILAG II

Produkter og teknologi, der er omhandlet i artikel 3

Note:

Produkterne i dette bilag defineres så vidt muligt under henvisning til listen over produkter med dobbelt anvendelse i bilag I til forordning (EF) nr. 1334/2000, ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 394/2006. Medmindre andet udtrykkeligt er anført, betyder en henvisning i kolonnen "Nr. i forordning (EF) nr. 1334/2000", at egenskaberne ved produktet i dette bilag afviger fra parametrene for det produkt med dobbelt anvendelse, som der henvises til.

II.A. Produkter

A0 Nukleare materialer og faciliteter samt nukleart udstyr

Nr.	Beskrivelse	Nr. i forordning (EF) nr. 1334/2000
II.A0.001	Katodelamper som følger: a. Jod-hulkatodelamper med vinduer i ren silicium eller kvarts b. Uran-hulkatodelamper	-
II.A0.002	Faraday-isolatorer på 500 nm – 650 nm	-
II.A0.003	Optisk gitter på 500 nm – 650 nm, også skinnende holografisk blazed	-
II.A0.004	Optiske fibre på 500-650 nm belagt med antireflekslag på 500-650 nm og med en kernediameter over 0,4 mm, men ikke over 2 mm	-
II.A0.005	Andre interne dele af atomreaktorer end de i 0A001 definerede produkter	0A001
II.A0.006	Forseglinger til reaktortanke og udstyr til forsegling og til testning og måling af sådanne forseglinger. Note: lægger ikke eksportkontrol på udstyr defineret under 0A001	0A001
II.A0.007	Instrumenter til detektering og måling af ioniserende stråling Note: lægger ikke eksportkontrol på de instrumenter, der er defineret under 0A001.j og 1A004.c	0A001.j 1A004.c

II.A0.008	Bælgventiler fremstillet af aluminiumlegering eller rustfri stål type 304 eller 316 L.	0B001.c6 2A226
	Note: lægger ikke eksportkontrol på ventiler defineret under 0B001.c.6 og 2A226	
II.A0.009	Optiske komponenter (plane, konvekse og konkave spejle) belagt med flere højreflekterende eller kontrollerede lag i størrelsesordenen 500 – 650 nm	0B001.g
II.A0.010	Transparent optisk udstyr belagt med antireflekslag i området 500-650 nm, herunder linser, polarisatorer, $\lambda/2$ -plade, $\lambda/4$ -plade, rotatorer og laservinduer i silicium eller kvarts.	0B001.g
II.A0.011	Rørsystemer, samlesystemer, rør, flanger, fittings fremstillet af nikkel eller nikkellegering med mere end 40 vægtprocent nikkel	0B002.e, 2B350
	Note: lægger ikke eksportkontrol på rørsystemer og samlesystem defineret under 0B002.e og rør beskrevet under 2B350.h.1	
II.A0.012	Turbomolekularpumper med en flowhastighed lig med eller over 400 l/s	0B002.f.2 2B231
II.A0.013	Grovvakuumpumper med en sugekapaцитet på over 200 m ³ /t	0B002.f.2
II.A0.014	Bælg-tætnede tørre scroll-kompressorer og vakuumpumper	0B002.f.2 2B231
II.A0.015	Afskærmede kamre til manipulering af radioaktive stoffer (hot cells)	0B006
II.A0.016	"Naturligt uran" eller "depleteret uran" i form af metal eller legering	0C001
	Note: lægger ikke eksportkontrol på uran defineret under 0C001	

A1 MATERIALER, KEMISKE STOFFER, "MIKROORGANISMER" OG "TOKSINER"

Nr.	Beskrivelse	Nr. i forordning (EF) nr. 1334/2000
-----	-------------	-------------------------------------

II.A1.001 Bis(2-ethylhexyl)fosforsyreopløsning (HDEHP eller D2HPA) - i enhver mængde

II.A1.002	Kulfiberforstærkede siliciumcarbid(C/SiC)materialer	-
II.A1.003	Fluorgas (Chemical Abstract nummer (CAS) 7782-41-4)	-
II.A1.004	Personudstyr til detektering af ioniserende stråling af nuklear oprindelse, herunder persondosimetre	1A004.c
	Note: lægger ikke eksportkontrol på nukleare detektionssystemer defineret under 1A004.c	
II.A1.005	Elektrolyseceller til fluorproduktion med en produktionskapacitet på mere end 100 g. fluor pr. time	1B225
	Note: lægger ikke eksportkontrol på elektrolyseceller defineret under 1B225	
II.A1.006	Detritieringsudstyr, herunder platinkatalysatorer og deres substitutter	1B231
II.A1.007	Aluminium og dets legeringer i uforarbejdet eller halvforarbejdet form med én af følgende egenskaber:	1C002.b.4 1C202.a
	a. Kan belastes med en trækstyrke på 460 MPa eller derover ved 293 K (20 °C) eller	
	b. Kan belastes med en trækstyrke på 415 MPa eller derover ved 298 K (25 °C)	
II.A1.008	Magnetiske metaller af enhver type eller form med en initial, relativ permeabilitet på 120 000 eller mere, og en tykkelse på mellem 0,05 mm og 0,1 mm	1C003.a
II.A1.009	Ubehandlede fluorforbindelser som følger:	1C009
	a. polychlorotrifluorethylen (PCTFE, f.eks. Kel-F [®]),	
	b. Viton-fluorelastomerer	
	c. polytetrafluorethylen (PTFE)	
	Pakninger og tætninger fremstillet af fluorforbindelser defineret under 1C009 eller under nærværende nummer	
II.A1.010	"Fiber- og trådmaterialer" eller prepregs, som følger:	1C010.b, 1C210
	a. "Fiber- eller trådmaterialer" af carbon eller aramid med begge af følgende egenskaber:	
	1. Et "specifikt modul" på 10×10^6 m eller derover og	
	2. En "specifik trækstyrke" på 17×10^4 m eller derover	
	b. "Fiber- eller trådmateriale" af glas	
	Note: lægger ikke eksportkontrol på fiber- eller trådmateriale	

defineret under 1C010.b, 1C210.a og 1C210.b

II.A1.011 "Fiber- eller trådmaterialer", som kan anvendes i organisk matrix, metalmatrix, kulmatrix, kompositkonstruktioner eller laminater, som følger: 1C010.e, 1C210

Harpiksimprægnerede eller begimprægnerede fibre (prepregs), metal- eller carboncoatede fibre (preforms) eller "carbonfiberpreforms", herunder para-aramider (især KEVLAR®)

Note: lægger ikke eksportkontrol på fiber- eller trådmaterialer defineret under 1C010.e

II.A1.012 Martensitisk ældnende stål med en maksimal trækstyrke på 2050 MPa eller derover ved 293 K (20 °C) på forme, hvor ingen lineære dimensioner overstiger 75 mm 1C216

II.A1.013 Wolfram, tantal, wolframcarbide, tantalcarbide og legeringer, som har begge af følgende egenskaber: 1C226

a. I forme med en hul cylindersymmetri eller sfærisk symmetri (herunder cylinderafsnit) med en indvendig diameter på mellem 50 mm og 300 mm; og

b. En masse på mere end 5 kg

Note: lægger ikke eksportkontrol på wolfram, wolframcarbide og legeringer defineret under 1C226

A2 Materialebehandling

Nr.	Beskrivelse	Nr. i forordning (EF) nr. 1334/2000
II.A2.001	Vibrationsprøvesystemer, som er i stand til at vibrere et system ved en acceleration større end 0,1 g rms (eff.) mellem 0,1 Hz og 2 kHz og at afsætte kræfter lig med eller større end 50 kN, målt på "tomt vibrationsbord" Note: lægger ikke eksportkontrol på vibrationsprøvesystemer defineret under 2B116.a	2B116
II.A2.002	Værktøjsmaskiner til slibning med positioneringsnøjagtigheder, med "alle disponible kompenseringer", som er lig med eller mindre (bedre) end 15 µm i henhold til ISO 230/2 (1988) (1) eller tilsvarende nationale standarder langs enhver lineær akse. Note: lægger ikke eksportkontrol på værktøjsmaskiner til	2B201.b, 2B001.c

	slibning defineret under 2B201.b og 2B001.c	
II.A2.003	Afbalanceringsmaskiner, der er konstrueret eller modificeret med henblik på tandlægeudstyr eller andet medicinsk udstyr, og som har samtlige følgende egenskaber:	2B219, 2B119
	1. Er ikke i stand til at afbalancere rotorers/samlings, der har en masse på over 3 kg;	
	2. Er i stand til at afbalancere rotorers/samlings ved hastigheder, der overstiger 12 500 omdrejninger pr. minut;	
	3. Er i stand til at korrigere en ubalance i to planer eller mere; og	
	4. Er i stand til at afbalancere en residual specifik ubalance på 0,2 g mm pr. kg rotormasse	
II.A2.004	Fjernmanipulatorer, som kan bruges til at udføre fjernbevægelser i radiokemiske adskillelsesoperationer eller hot cells, som har en af følgende egenskaber:	2B225
	a. Er i stand til at fungere gennem en væg på mindst 0,3 m i et hot cell-anlæg (gennem væggen-operation); eller	
	b. Er i stand til at række over toppen af en væg med en tykkelse på mindst 0,3 m i et hot cell-anlæg (over væggen-operation)	
	Note: lægger ikke eksportkontrol på fjernmanipulatorer defineret under 2B225	
II.A2.005	Varmebehandlingsovne med kontrolleret atmosfære som følger:	2B226, 2B227
	Ovne, der er i stand til at fungere ved temperaturer på mellem 400 °C og 850 °C.	
II.A2.006	Oxidationsovne, der er i stand til at fungere ved temperaturer på mellem 400 °C og 850 °C.	2B226, 2B227
II.A2.007	"Tryktransducere", herunder trykmålere, fremstillet af UF ₆ -korrosionsbestandige materialer eller materialer, der ikke afgiver gasser	2B230
	Note: Lægger ikke eksportkontrol på tryktransducere defineret under 2B230	
II.A2.008	Væskeblandingsudstyr, herunder blanded-/afsætningsbeholdere, pulserende kolonner og centrifugalkontakter fremstillet af følgende materialer:	2B350

1. Legeringer med mere end 25 vægtprocent nikkel og 20 vægtprocent chrom.
2. Fluorholdige polymerer
3. Glas (herunder glas- eller emaljebelagt eller glasforet)
4. Nikkel eller legeringer med mere end 40 vægtprocent nikkel
5. Tantal eller tantallegeringer
6. Titan eller titanlegeringer
7. Zirkonium eller zirkoniumlegeringer
8. Rustfrit stål

II.A2.009 Varmevekslere og kondensatorer med et 2B350.d varmeoverførselsareal på mere end 0,05 m² og mindre end 30 m² samt rør, plader, spiraler eller blokke (kerner) til brug i sådanne varmevekslere og kondensatorer, hvor alle overflader, der kommer i direkte berøring med de behandlede kemikalier, er fremstillet af:

1. Legeringer med mere end 25 vægtprocent nikkel og 20 vægtprocent chrom
2. Fluorholdige polymerer
3. Glas (herunder glas- eller emaljebelagt eller glasforet)
4. Grafit eller "carbongrafit"
5. Nikkel eller legeringer med mere end 40 vægtprocent nikkel
6. Tantal eller tantallegeringer
7. Titan eller titanlegeringer
8. Zirkonium eller zirkoniumlegeringer
9. Siliciumcarbid
10. Titancarbid
11. Rustfrit stål.

Note: Lægger ikke eksportkontrol på varmevekslere og kondensatorer defineret under 2B350.d

- II.A2.010 Flerdobbelttætte og pakningsløse pumper med en fabrikantspecificeret maksimal gennemstrømningshastighed på over 0,6 m³/time, vakuumpumper med en fabrikantspecificeret maksimal gennemstrømningshastighed på over 5 m³/time (ved standardtemperatur (273 K (0 °C)) og -tryk (101,3 kPa) samt 2B350.i
- indkapslinger (pumpehuse), præfabrikerede indkapslingsforinger, skovlhjul, rotor eller jetpumpedyser til brug i sådanne pumper, hvor alle overflader, der kommer i direkte berøring med de behandlede kemikalier, er fremstillet af rustfrit stål eller aluminiumslegeringer
- II.A2.011 Centrifugalcentrifuger, der kan foretage kontinuerlig adskillelse uden udledning af aerosol og er fremstillet af: 2B352.c
1. Legeringer med mere end 25 vægtprocent nikkel og 20 vægtprocent chrom
 2. Fluorholdige polymerer
 3. Glas (herunder glas- eller emaljebelagt eller glasforet)
 4. Nikkel eller legeringer med mere end 40 vægtprocent nikkel
 5. Tantal eller tantallegeringer
 6. Titan eller titanlegeringer
 7. Zirkonium eller zirkoniumlegeringer
- Note: Lægges ikke eksportkontrol på centrifugalcentrifuger defineret under 2B352.c
- II.A2.012 Sintrede metalfiltre af nikkel eller nikkellegering med 40 vægtprocent nikkel eller derover 2B352.d
- Note: Lægges ikke eksportkontrol på kontrolfiltre defineret under 2B352.d

Nr.	Beskrivelse	Nr. i forordning (EF) nr. 1334/2000
II.A3.001	<p>DC-strømforsyninger med høj spænding, der har begge af følgende egenskaber:</p> <p>a. er i stand til kontinuerligt at yde mindst 10 kV eller mere over en periode på 8 timer med en udgangsstrøm på mindst 5 kW med eller uden sweeping og</p> <p>b. med strøm- eller spændingsstabilitet bedre end 0,1 % over en periode på 8 timer.</p> <p>Note: Lægger ikke eksportkontrol på strømforsyninger defineret under 0B001.j.5 og 3A227</p>	3A227
II.A3.002	<p>Massespektrometre, der er i stand til at måle ioner med mindst 200 atommasseenheder eller derover, og med opløsning bedre end 2 dele i 230 som følger samt ionkilder hertil:</p> <p>a. Induktivt koblede plasmamassespektrometre (ICP/MS)</p> <p>b. Glimudladningsmassespektrometre (GDMS)</p> <p>c. Termisk ioniseringsmassespektrometre (TIMS)</p> <p>d. Elektronbombardementmassespektrometre, som har et kildekammer, der er konstrueret af, foret med eller belagt med UF₆-bestandige materialer:</p> <p>e. Molekylestrålemassespektrometre med en af følgende egenskaber:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kildekammer, der er konstrueret af, foret med eller belagt med rustfrit stål eller molybdæn, og som er udstyret med en kold fælde, der er i stand til at køle ned til 193 K (– 80 °C) eller derunder eller 2. Kildekammer, der er konstrueret af, foret med eller belagt med UF₆-bestandige materialer <p>f. Massespektrometre, der er udstyret med en mikrofluoreringsionkilde, der er beregnet til actinider eller actinidfluorider</p> <p>Note: Lægger ikke eksportkontrol på massespektrometre defineret under 3A233 og 0B002.g</p>	3A233

A.6 Følere og lasere

Nr.	Beskrivelse	Nr. i forordning (EF) nr. 1334/2000
II.A6.001	<p>Infrarødt optisk udstyr med en båndbølgelængde på mellem 9 og 17 μm og komponenter hertil, især komponenter af cadmiumtellurid (CdTe)</p> <p>Note: lægger ikke eksportkontrol på kameraer og komponenter defineret under 6A003</p>	6A003
II.A6.002	<p>"Deformerbare spejle" og bimorfe spejle, som bruges med en laserstråle med diameter på over 4 mm. Kontrolsystemer og fasefront-genkendelsessystemer til sådanne spejle og laserstråler med en sådan diameter</p> <p>Note: lægger ikke eksportkontrol på spejle defineret under 6A004.a, 6A005.e og 6A005.f</p>	6A004.a, 6A005.e, 6A005.f
II.A6.003	<p>''Lasere'', ''laser''-forstærkere og -oscillatorer, herunder:</p> <p>Ioniseret argonlaser med en gennemsnitlig udgangseffekt på eller større end 5 W</p> <p>Note: lægger ikke eksportkontrol på ioniserede argonlasere defineret under 0B001.g.5., 0B001.h.6., 6A005 og 6A205.a</p>	6A005.a.6, 6A205.a
II.A6.004	<p>Pumpede laserdioder og komponenter, herunder:</p> <p>a. Pumpede laserdioder</p> <p>b. Laserdiodestave</p> <p>c. Laserdioder i store mængder</p> <p>Noter:</p> <p>1. Halvleder-"lasere" kaldes normalt "laser"-dioder</p> <p>2. lægger ikke eksportkontrol på "lasere" defineret under 0B001.g.5, 0B001.h.6 og 6A005.b</p>	6A005.b

- II.A6.005 Afstemmelige halvleder-"lasere" og afstemmelige halvleder-"laser"-systemer med en bølgelængde på ikke over 16 μm samt stakkede grupper af halvleder-"lasere" indeholdende mindst et afstemmeligt halvleder-"lasersystem" med denne bølgelængde 6A005.b
- Noter:
1. Halvleder-"lasere" kaldes normalt "laser"-dioder
 2. lægger ikke eksportkontrol på "lasere" defineret under 0B001.g.5, 0B001.h.6 og 6A005.b
- II.A6.006 "Afstemmelige" halvleder-"lasere", halvlederkomponenter og optisk halvlederudstyr, herunder: 6A005.c.1
- a. Titan safir lasere
 - b. Alexandrit lasere
- Note: lægger ikke eksportkontrol på titan safir lasere og alexandrit lasere defineret under 0B001.g.5, 0B001.h.6 og 6A005.c.1
- II.A6.007 "Ikke-afstemmelige" halvleder-"lasere", herunder: 6A005.c.2
- Neodym-doped (ekskl. glas) "lasere" med en udgangsbølgelængde på over 1 000 nm, men ikke over 1 100 nm og en udgangsenergi på over 10 J pr. impuls
- Note: lægger ikke eksportkontrol på neodym-doped (ekskl. glas) "lasere" defineret under 6A005.c.2.b
- II.A6.008 Komponenter til optoakustik, herunder: 6A203.b.4.c
- a. Billedrør og halvlederudstyr til billeddannelse med en repetitionsfrekvens lig med eller over 1kHz
 - b. Repetitionsfrekvensudstyr
 - c. Pockels-celler
- II.A6.009 Strålingsbeskyttede kameraer eller linser hertil, specialdesignede eller klassificeret som strålingsbeskyttede med mulighed for at modstå en stråling på over 50×10^3 Gy(silicium) uden funktionstab 6A203.c
- Note: lægger ikke eksportkontrol på strålingsbeskyttede tv-kameraer defineret under 6A203.c

II.A6.010 "Lasere", "laser"-forstærkere og -oscillatorer, herunder: 6A205.c

Afstemmelige impuls-farvelaserforstærkere og oscillatorer med samtlige følgende egenskaber:

1. bølgelængder mellem 300 nm og 800 nm
2. en gennemsnitlig udgangseffekt på over 10 W, men ikke over 30 W
3. en repetitionsfrekvens på over 1 kHz og
4. impulsbredde på under 100 ns

Noter:

1. lægger ikke eksportkontrol på singlemode oscillatorer
2. lægger ikke eksportkontrol på afstemmelige impuls-farvelaserforstærkere og oscillatorer defineret under 6A205.c, 0B001.g.5, 0B001.h.6 og 6A005

II.A6.011 "Lasere", "laser"-forstærkere og -oscillatorer, herunder: 6A205.d

Impuls-carbondioxid-"lasere" med samtlige følgende egenskaber:

1. bølgelængder mellem 9 000 nm og 11 000 nm
2. en repetitionsfrekvens på over 250 Hz
3. en gennemsnitlig udgangseffekt på over 100 W, men ikke over 500 W og
4. impulsbredde på under 200 ns

Note: lægger ikke eksportkontrol på afstemmelige impulsfarvelaserforstærkere og oscillatorer defineret under 6A205.d, 0B001.g.5, 0B001.h.6 og 6A005

II.A6.012 Stave af yttrium-aluminium-granat (YAG) 6C005

A.7 Styring af fly og skibe

Nr.	Beskrivelse	Nr. i forordning (EF) nr. 1334/2000
II.A7.001	Følgende instrumentering, navigationsudstyr og –systemer og komponenter specielt udarbejdet hertil: a. inertnavigationssystemer godkendt til at blive brugt i civil luftfart af de civile myndigheder i "deltagende stater" b. teodolitsystemer med inertiudstyr, der er specielt konstrueret til civil opmåling c. Inertiudstyr eller andet udstyr indeholdende accelerometre, som er opført under 7A001, forudsat at accelerometrene er specielt konstrueret og udviklet som MWD-følere (Measurement While Drilling) til brug ved servicering i borehuller.	7A003, 7A103

II.B. Teknologi

Nr.	Beskrivelse	Nr. i forordning (EF) nr. 1334/2000
II.B.001	Teknologi til udvikling, fremstilling og brug af produkter under del A.	

BILAG III

Liste over kompetente myndigheder, jf. artikel 3, stk. 3, 5, stk. 3, 6, 8, 9, 10 og 13 og adresse for underretninger til Kommissionen

(udfyldes af medlemsstaterne)

BELGIEN

BULGARIEN

TJEKKIET

DANMARK

TYSKLAND

ESTLAND

GRÆKENLAND

SPANIEN

FRANKRIG

IRLAND

ITALIEN

CYPERN

LETLAND

LITAUEN

LUXEMBOURG

UNGARN

MALTA

NEDERLANDENE

ØSTRIG

POLEN

PORTUGAL

RUMÆNIEN

SLOVENIEN

SLOVAKIET

FINLAND

SVERIGE

DET FORENEDE KONGERIGE

Underretninger til Kommissionen sendes til følgende adresse:

Europa-Kommissionen

Generaldirektoratet for Eksterne Forbindelser

Direktorat A. Kriseplatform og politikkoordinering inden for FUSP

Kontor A.2. Krisestyring og konfliktforebyggelse

CHAR 12/106

B-1049 Bruxelles (Belgien)

E-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu

Tlf.: (32 2) 295 55 85, 299 11 76

Fax: (32 2) 299 08 73

BILAG IV

Liste over personer, enheder og organer, der er omhandlet i artikel 7, stk. 1

A. Juridiske personer, enheder og organer

- (1) Irans atomenergiorganisation (AEOI). Andre oplysninger: Involveret i Irans nukleare program.
- (2) Forsvarsindustriorganisationen (DIO). Andre oplysninger: a) Overordnet MODAFL-kontrolleret enhed, hvoraf visse afdelinger har været involveret i fremstilling af komponenter til centrifugeprogrammet og i missilprogrammet, b) involveret i Irans nukleare program.
- (3) Fajr Industrial Group. Andre oplysninger: a) Tidligere instrumentfabrik, b) afdeling af Aerospace Industries Organization (AIO), c) involveret i Irans program for ballistiske missiler.
- (4) Farayand Technique. Andre oplysninger: a) Involveret i Irans nukleare program (centrifugeprogrammet), b) identificeret i IAEA-rapporter.
- (5) Kala-Electric (alias Kalaye Electric). Andre oplysninger: a) Leverandør til PFEP – Natanz, b) involveret i Irans nukleare program.
- (6) Mesbah Energy Company. Andre oplysninger: a) Leverandør til A40 forskningsreaktoren – Arak, b) involveret i Irans nukleare program.
- (7) Pars Trash Company. Andre oplysninger: a) Involveret i Irans nukleare program (centrifugeprogrammet), b) identificeret i IAEA-rapporter.
- (8) 7th of Tir. Andre oplysninger: a) afdeling af DIO, almindeligt anerkendt som værende direkte involveret i Irans nukleare program, b) involveret i Irans nukleare program.
- (9) Shahid Bagheri Industrial Group (SBIG). Andre oplysninger: a) Afdeling af AIO, b) involveret i Irans program for ballistiske missiler.
- (10) Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG). Andre oplysninger: a) Afdeling af AIO, b) involveret i Irans program for ballistiske missiler.

B. Fysiske personer

- (1) Dawood **Agha-Jani**. Funktion: Leder af PFEP (Natanz). Andre oplysninger: Involveret i Irans nukleare program.
- (2) Behman **Asgarpour**. Funktion: Driftsleder (Arak). Andre oplysninger: Involveret i Irans nukleare program.
- (3) Bahmanyar Morteza **Bahmanyar**. Funktion: Leder af finans- og budgetdepartementet, AIO. Andre oplysninger: Involveret i Irans program for ballistiske missiler.

- (4) Ahmad Vahid **Dastjerdi**. Funktion: Leder af AIO. Andre oplysninger: Involveret i Irans program for ballistiske missiler.
- (5) Reza-Gholi **Esmaeli**. Funktion: Leder af departementet for handel og internationale anliggender, AIO. Andre oplysninger: Involveret i Irans program for ballistiske missiler.
- (6) Ali Hajinia **Leilabadi**. Funktion: Generaldirektør for Mesbah Energy Company. Andre oplysninger: Involveret i Irans nukleare program.
- (7) Jafar **Mohammadi**. Funktion: Teknisk rådgiver for AEOI (med ansvar for produktion af ventiler til centrifuger). Andre oplysninger: Involveret i Irans nukleare program.
- (8) Ehsan **Monajemi**. Funktion: Byggeprojektleder, Natanz. Andre oplysninger: Involveret i Irans nukleare program.
- (9) Mohammad Mehdi Nejad **Nouri**. Titel: Generalløjtnant. Funktion: Rektor for Malek Ashtar University of Defence Technology. Andre oplysninger: Det kemiske fakultet på Ashtar University of Defence Technology er associeret MODALF og har foretaget forsøg med beryllium). Involveret i Irans nukleare program.
- (10) Mohammad **Qannadi**. Funktion: AEOI's vicepræsident for forskning og udvikling. Andre oplysninger: Involveret i Irans nukleare program.
- (11) Yahya Rahim **Safavi**. Titel: Generalmajor. Funktion: Kommandør for Islamic Revolutionary Guard Corps (IRGC, Pasdaran). Andre oplysninger: Involveret i både Irans nukleare program og program for ballistiske missiler.
- (12) Hosein **Salimi**. Titel: General. Funktion: Kommandør i luftvåbenet, Islamic Revolutionary Guard Corps (IRGC, Pasdaran). Andre oplysninger: Involveret i Irans program for ballistiske missiler.

BILAG V

Liste over personer, enheder og organer, der er omhandlet i artikel 7, stk. 2

A. *Juridiske personer, enheder og organer*

-

B. *Fysiske personer*

-